

## Die Praxis des Verfahrens - Beziehung zwischen Anwältin und Klientin, Gegenanwältin und RichterIn

Mit Lia Cigarini, Juristin, Anwältin und Mitbegründerin der Libreria delle Donne di Milano und des Juristinnenkollektivs Mailand

## La practice de la procédure - la relation entre avocate et cliente, consoeurs et juge

Avec Lia Cigarini, Juriste, avocate et cofondatrice de la Libreria delle Donne di Milano e du collectif des juristes de Milano

## La pratica del processo - la relazione tra avvocatata e cliente, colleghe e giudice

Con Lia Cigarini, giurista, avvocatata e cofondatrice della Libreria delle Donne di Milano et del collettivo giuriste di Milano

**Samstag, 5. Mai 2018, 14.00 bis 16.30 Uhr**

**Samedi, 5 mai 2018, 14.00 à 16.30 h**

**Sabato 5 maggio 2018, ore 14.00-16.30**

**Hotel & SPA Internazionale Bellinzona, Viale Stazione 35, 6500 Bellinzona**

(vis-à-vis Bahnhof / gare / stazione)

14.00 Die Praxis des Verfahrens, mit Lia Cigarini

14.00 La pratique de la procédure avec Lia Cigarini

14.00 La pratica del processo con Lia Cigarini

16.30 Aperitif in angenehmer Atmosphäre

16.30 Apéritif convivial

16.30 Aperitivo conviviale

*Lia Cigarini wurde 1937 in Mailand geboren, wo sie parallel zu ihren politischen und juristischen Tätigkeiten als Rechtsanwältin wirkte. Sie ist eine der Protagonistinnen des italienischen Feminismus.*

*Lia Cigarini est née en 1937 à Milan, où elle travaille comme avocate en parallèle avec son travail de juriste et politique. Elle est l'une des protagonistes du féminisme italien.*

*Lia Cigarini è nata nel 1937 a Milano, dove svolge l'attività di avvocatata in parallelo al lavoro di giurista e politico. È una delle protagoniste del femminismo italiano.*

-----  
Anmeldung bis zum 15. April 2018 an :  
Veuillez répondre jusqu'au 15 avril à:  
Si prega di annunciarsi entro il 15 aprile a:

Association FRI, Postfach 783, 1701 Fribourg/Schweiz;  
[association@genderlaw.ch](mailto:association@genderlaw.ch)  
-----

- Ich komme zum gemeinsamen Mittagessen um 12.00 Uhr  
 Je participerai au déjeuner à 12.00 h  
 Parteciperò al pranzo alle 12:00.
- Ich komme an die Jahresversammlung um 13.00 Uhr  
 Je participerai à l'assemblée de l'association FRI à 13.00 h  
 Parteciperò all'assemblea dell'associazione FRI alle ore 13.00.
- Ich nehme am FRI exchange Nr. 19 teil (ab 14.00 Uhr)  
 Je participerai au FRI exchange no. 19 (dès 14.00 h)  
 Parteciperò all'incontro FRI exchange n. 19 (dalle ore 14.00)
- Ich bleibe zum Aperitif nach 16.30 Uhr  
 Je resterai pour l'apéritif dès 16.30 h  
 Mi fermerò per l'aperitivo dalle ore 16:30.
- Ich bin leider verhindert / Je ne peux pas venir / Purtroppo non posso partecipare

-----  
Vorname, Name  
Prénom, nom  
Nome, cognome  
-----

Strasse  
Adresse  
Via  
-----

PLZ, Ort  
NPA, lieu  
CAP, Località  
-----

Telefon  
Téléphone  
Telefono  
-----

E-Mail  
Courriel  
E-Mail  
-----